

耀漢小兄弟會張世協執事領受司鐸聖秩慶典 1月11日(星期六)上午11時

耀漢小兄弟會會士張世協執事將於溫哥華時間2025年1月11日上午11時，在天主教溫哥華聖方濟堂領受司鐸聖秩。屆時由溫哥華總主教 J. Michael Miller CSB主禮，秦瑛省會長及溫哥華教區、各修會、北美洲耀漢會會士等神父共祭。在感恩祭後於聖方濟學校禮堂與嘉賓共融，備有茶點招待。鼓勵教友踴躍參禮，共謝主恩。

- 1月11日早上彌撒及頤園的早上彌撒將暫停一次。
- 當日早上教堂停車場安排：
 1. 下層停車場在泊滿後將即時關閉。
 2. 上層停車場車位安排給嘉賓使用，但開放方便教友在PLC入口下車後離開進入教堂。
 3. 其他停車選項：
 - 教堂對面的Emily Carr大學設有時租停車位。
 - 建議提早抵達，在教堂後門附近的第5街尋找街邊車位。

我們感謝各位教友對停車場特殊安排的體諒和支持。如當天停車場安排對各位教友帶來不便，敬請諒解，並請配合服務員的指示。

網上直播連結: <https://www.youtube.com/live/GftdCDI8VUI>

1月12日(星期日)首祭

張世協神父的首祭將於1月12日(主日)上午11時15分(英語)在天主教溫哥華聖方濟堂舉行。彌撒後各位教友可接受新司鐸的第一個祝福。

Ordination to the Holy Priesthood Deacon Thomas Truong, CSJB - January 11 (Saturday) at 11:00 AM

The Congregation of Saint John the Baptist joyfully announces and cordially invites you to the Mass of Ordination to the Holy Priesthood of Deacon Thomas Truong, CSJB by his Excellency J. Michael Miller, CSB Archbishop of Vancouver, with concelebration by Provincial Superior Fr. Dominic Qin, CSJB, priests of the Archdiocese Vancouver, various religious congregations, and Brothers of CSJB across North America. Reception to follow in the St. Francis Xavier school gym, featuring light refreshments to celebrate this joyous occasion.

- The morning Masses on January 11 at both the church and Happy Manor will be suspended once.
- Parking arrangements for the church on the morning of January 11:
 1. The lower parking lot will close immediately once it is full.
 2. The upper parking lot will be reserved for our guests and allow parishioners to drop off passengers at the PLC entrance before leaving.
 3. Additional parking options:
 - Metered parking spaces are available at Emily Carr University across the street from the church.
 - It is recommended to arrive early and look for street parking near the back entrance of the church on 5th Avenue.

We appreciate the understanding and support of all parishioners for these special arrangements. While the parking arrangements on that day may cause inconvenience, we kindly ask for your patience and cooperation with the Parking Ministry Volunteers.

Live Streaming: <https://www.youtube.com/live/GftdCDI8VUI>

First Mass

Date/Time: Sunday, January 12, 2025 at 11:15 a.m.

Venue: St. Francis Xavier Parish, Vancouver (Our Parish)

聖方濟堂附近的其他停車位

Available Alternative Parking Space close to SFX

付費停車場位於
Public Pay Parking at

565 Great Northern Way (@Carolina St.)





Jan 11 - Ordination Mass Church Seating Plan

1月11日司鐸聖秩感恩禮聖堂座位安排

Seating for the Mass will be arranged on a first-come, first-served basis unless reserved seating has been pre-arranged. Once the main level of the church reaches full capacity, guests will be directed to the choir balcony. We sincerely thank all parishioners for their understanding and support of these special arrangements.

除非已事先確認預留座位，彌撒座位將按照先到先得的原則安排。一旦教堂主層座位滿席，賓客將被領到聖詠團樓層就座。我們衷心感謝所有賓客對這些特別安排的諒解與支持。

Jan 11 - Fr. Thomas Ordination to Priesthood Lunch Reception Information & Reminder

1月11日張世協神父晉鐸慶祝午宴資訊及溫馨提示

You are warmly invited to join Fr. Thomas for a reception in the SFX School Gym following the Ordination Mass. 司鐸聖秩感恩禮結束後，歡迎各位賓客與張神父一同參與於聖方濟學校禮堂舉行的歡迎午膳聚會。

1. **Seating 座位安排:**

- Seniors and children: Please find your seats at the tables upon arrival.
長者與兒童: 優先使用餐桌座位。
- Young people and families: Please use chairs and leave the tables available for seniors and children.
年輕人與家庭: 請使用椅子就座, 將餐桌座位留給長者與小孩。

2. **Fr. Thomas's Blessings 張神父的祝福:**

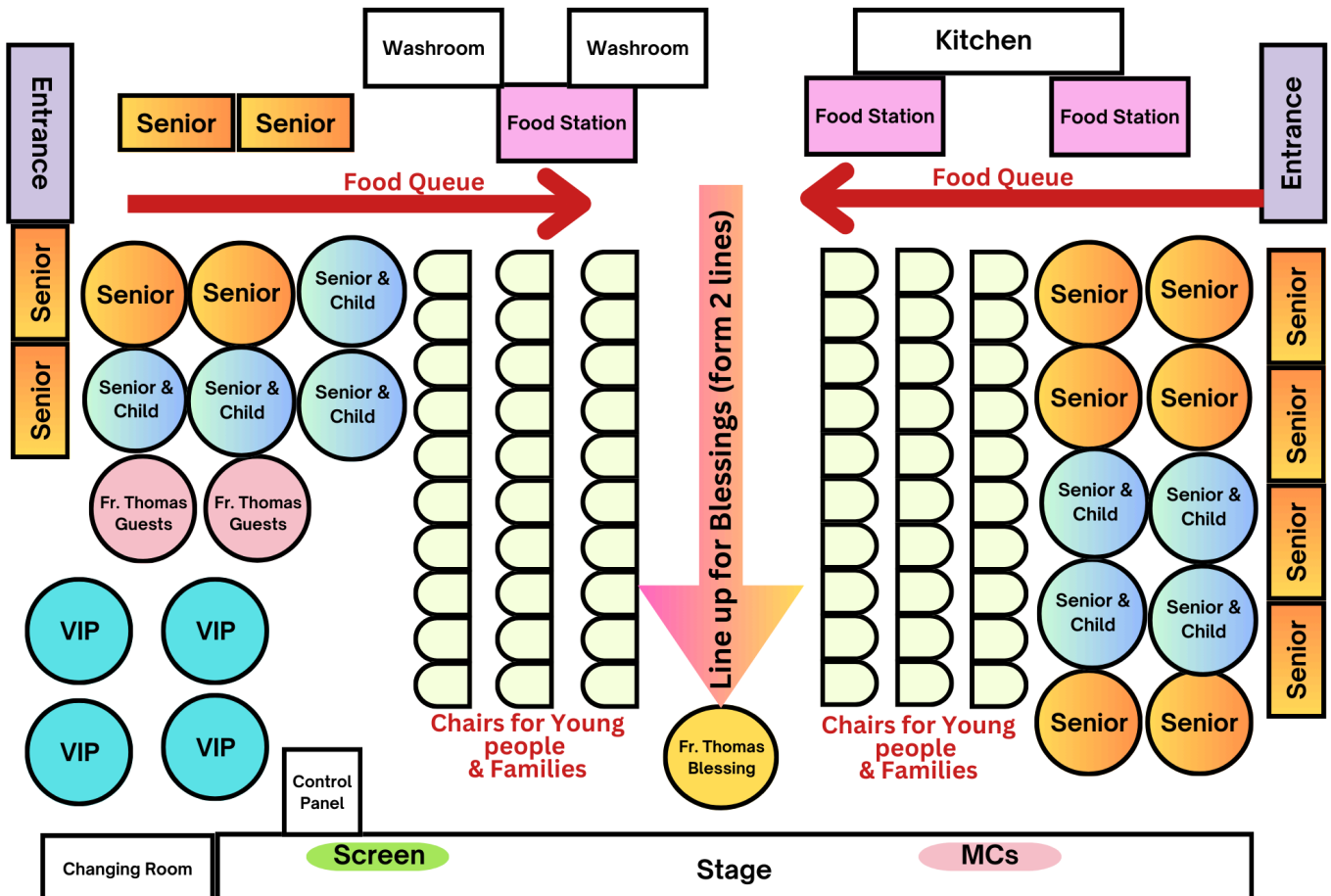
- If you wish to receive Fr. Thomas's blessing before eating, please form two lines starting from the front of the stage.
如果您希望在用膳前領受張神父的祝福, 請從舞台前方開始排成兩列隊伍。
- Kindly avoid holding food or plates while lining up to receive a blessing.
排隊接受祝福時, 敬請避免手持食物或餐盤。

3. **Lunch Service 午膳服務:**

- Lunch will begin after Archbishop Miller says Grace.
午膳將在總主教Michael Miller飯前祈禱後開始。
- Food serving order 用膳排隊次序:
 1. Seniors at rectangular tables (back). 長桌的長者(後方)。
 2. Fr. Thomas' guests table. 張神父賓客專桌
 3. Seniors and children at round tables (back to front). 圓桌的長者與兒童(由後往前)。
 4. Young people & Families seated on chairs. 年輕人與家庭。
 5. Those who received blessings line up after others. 已領受張神父祝福的賓客請排在其他人後方。

4. **After Finishing Your Meal 用膳完畢後:**

- Guests are encouraged to line up for blessings once they have finished eating.
歡迎賓客在用膳完畢後, 亦可排隊領受張神父的祝福



Jan 11 Reception Floor Plan in SFX Gym

Promotion Materials 宣傳資料

聖方濟堂臉書 SFX Facebook Post

<https://www.facebook.com/share/p/15posHE2Bc/>

聖方濟堂臉書 SFX Facebook Event Post

<https://www.facebook.com/share/1HA1LHtWXv/>

聖方濟堂 SFX Instagram Post

https://www.instagram.com/p/DEYIIRySMZs/?utm_source=ig_web_copy_link&igsh=MzRIODBiNWFIZA==

Archdiocese of Vancouver

<https://beholdvancouver.org/events/priestly-ordination-of-deacon-thomas-truong-csjb>

鹽與光天主教傳媒 S+L Chinese

<https://www.facebook.com/share/p/183xFnARyy/>

<https://slmedia.org/ch/blog/ordination-to-the-holy-priesthood-deacon-thomas-truong-csjb>

生命恩泉 Fountain of Love and Life

<https://www.facebook.com/share/p/19zsVhszHM/>